



LE FLORIDIEN

The Haitian Community Newspaper of South Florida

FREE

Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

Vol. 12 No. 278 * October 16 - 31, 2012

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Still Hope for a Haitian-American to Reach U.S. Congress for the First-Time



43 year-old Jacques Rene Gaillot Jr., better known as "Ti Rene", is actually the Democratic Nominee for the U.S. Congressional seat for Florida's newly redrawn 3rd district for the Nov. 6 elections.



Republican mayor of Saratoga Springs, Utah, Mia Love, is running in the 4th Congressional District. She now leads the six-term Democratic congressman 49 percent to 43 percent.

By Dessalines Ferdinand

While Dr. Rudolph "Rudy" Moise failed in his attempt to unseat political powerhouse, U.S Congresswoman Frederica Wilson, for the Florida Dist. 24 Congressional Seat last August during the Democratic primary election, which would have made him the likely first Haitian-American elected to the federal level, there is still hope for a politician of Haitian descent to reach

the U.S. Congress. This would be an accomplishment of significant political milestones.

Haitian-Americans still hope to see this dream come true with the presence of two candidates in the November 6, 2012, General Election : the Republican mayor of Saratoga Springs, Utah, Mia Love, and Jacques Rene Gaillot Jr., a Jacksonville Democrat,

(continued on page 8)

Anna Pierre announces candidacy for Mayor of North Miami

PAGE 2

Miramar Commissioner Wayne Messam to Teach Minority Businesses How to Bid on Contracts

PAGE 4

Nu Look's NY Rep Joseph "Country" Kernizan accused of killing two at Bronx hotel



According to witnesses, jamaican nurse Tracy Bennett screamed: 'Don't do it! Don't do it!' before her jilted boyfriend, Country (center), allegedly fired more than two dozen bullets at the defenceless pair.



People believe Nu Look's NY Rep Joseph "Country" Kernizan had a tracking device on her ex Tracy Bennett (left), mother of his children.

Read full story / Page 7



Jamaican artist Wayne Hamilton, who goes by the stage name Captain Barkey, was dropped off at the airport on Friday for his trip to New York, by his wife Mavis who knew nothing about his five-years love affair with Tracy Bennet

Commissioner Monestime recognizes and honors Haitian Local businessmen for their community role

PAGE 6

President Obama Meets with Haitian-American Student

PAGE 6

Obama : le Président qu'il faut à notre communauté pour son avancement !



Le président américain Barack Obama au téléphone avec le président haïtien, René Préval, dans le bureau ovale le 15 Janvier 2010, 3 jours après le terrible séisme qui avait frappé Haïti 3 jours plus tôt. (Photo credit: White House/Pete Souza)

Par Michelle Austin Pamies

Les Haïtiens-Américains ne doivent pas hésiter à voter pour le Président Obama parce qu'il est l'homme qu'il faut au pouvoir pour protéger leurs intérêts !

Certains d'entre nous voudraient exiger qu'il mette tout de suite fin aux déportations et qu'il donne accès à la résidence américaine aux membres de nos familles vivant encore en Haïti. A la vérité, même s'il ne peut pas encore nous accorder tout ce que nous voulons, il est clairement le meilleur choix pour nous. Pourquoi ?

(suite page 9)

Des bandits tuent un prédicateur et en blessent un autre, à Delmas 6

PAGE 10

Jacmel : la ligne rouge

PAGE 12

Why Is Advertising so Important to Business?

PAGE 14

Members of Haitian village in Abaco threatened to be deported if they did not vote for the candidate of the PLP party



FNM Chairman Darron Cash

By SANCHESKA BROWN

AN FNM supporter was stabbed during a scuffle with PLP (Progressive Liberal Party) supporters in Abaco,

FNM Chairman Darron Cash said yesterday.

In a press release Mr Cash said that PLP operatives went into a Haitian Village Tuesday night and threatened to deport the 17 Haitians living there if they did not vote for the PLP.

"PLP operatives came into the village yesterday accompanied by at least one individual wearing an Immigration Officer's uniform and threatened residents that an Immigration raid would be held if registered voters did not support the PLP candidate in the bye-election. They further incited the crowd by attacking an FNM general and attempted to stab him with a broken beer bottle. During the melee, another FNM supporter was stabbed. Some of the disturbance was captured by

photos on cell phones. The matter was immediately reported and is currently being investigated by the police," the release said.

Mr Cash said the FNM is calling on those in authority to ensure the law is enforced and those who have acted illegally are dealt with as required by law.

"We are seriously concerned and the FNM calls on all Abaconians to resist the bullying tactics of the governing party and to stand up and defend their democracy and their rights as citizens of The Bahamas to vote for the candidate of their choice."

The release also claimed that Prime Minister Perry Christie has been travelling around Abaco in a police jeep. It was also alleged that \$50 and \$100

bills were on the seat of the jeep.

PLP Chairman Bradley Roberts denied allegations that Mr Christie was exchanging money for votes in Abaco. "That is utter rubbish," he said. "Mr Christie is not a fool. These are the allegations of desperate men and these fellows are getting very desperate."

Mr Roberts also said he had no knowledge of the altercation between PLP and FNM supporters in Abaco.

Calls to the Marsh Harbour police station to confirm if a report had been filed was not returned up to press time.

S : tribune242.com

Former singer Anna Pierre announces candidacy for Mayor of North Miami

By Dessalines Ferdinand

NORTH MIAMI, Fl - A fourth Haitian-American candidate has officially entered the race to become the next mayor of the city of North Miami.

Former singer Anna L. Pierre, RN MPH, who has had great success with her popular hit song "Mete Suk soun Bonbon m," released in 1989, made an official announcement Wednesday morning (October 10) in an interview with Elizabeth Guerin of the morning show "Bonjour HAITI", air weekly on Radio Mega 1700 AM.

The nurse dropped her little "political bombshell," declaring her interest in running for mayoral seat of this city with a high concentration of Haitian residents.

"I never thought I would go into politics because of my professional

activities. And this despite the fact that many people who have appreciated my volunteer work in the community through my business - located in the heart of North Miami for several years - which I lavished free health care for the poor," said Nurse Anna Pierre to the co-host of the popular morning show.

The candidate who has filed the Pre-candidacy registration form at the City Clerk's office on October 5, 2012, adds a little further, "I think the time has come to throw myself into politics."

Anna Pierre is currently the fourth Haitian-American who has entered the race to become the next mayor of North Miami.

She is seeking to succeed current Mayor Andre Pierre, who cannot seek a third consecutive term.

The other three candidates are: the current Councilman of District 3, Jean Rodrigue Marcellus, Dr. Smith Joseph, and Modira Escarment, head of "Escarment Foundation for the Needy."

Still, the list of candidates for Mayor of the City of North Miami may increase in the coming days. At least three other persons of Haitian origin are expected to announce their candidacy for the mayoral seat of the fourth largest City in Miami-Dade County.

On June 18, 2012, former police chief Gwendolyn V. Boyd, an Afro-American woman has filled out the Pre-candidacy registration form to be on the ballot for the mayoral seat.

In the east side of the city, no candidate has yet officially declared. There was a hint that former mayor Frank Wooland might run, but it seems for



Former singer Anna L. Pierre has announced her bid for mayor of the City of North Miami, making her the fourth haitian-american candidate running for the position. She is seeking to succeed current Mayor Andre Pierre, who cannot run for a third consecutive term.

the moment that the lawyer is strictly focused on managing his law firm.

EKONO INSURANCE

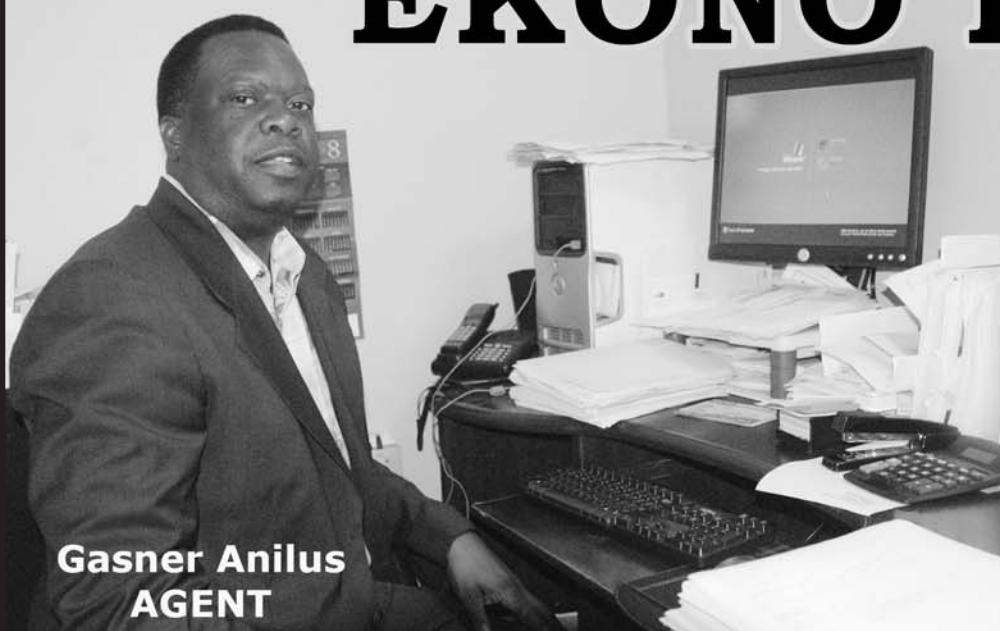
All Your Insurance & Tax Service needs
UNDER ONE ROOF

Auto - Home - Property - Business
& Personal (including Life & Health)

Contact Gasner Anilus at
Ekono Insurance Agency

305-757-6767

11626 NE 2nd Avenue Miami, FL 33161



Gasner Anilus
AGENT



The Service You Want... The Care You Deserve

Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.

With Florida Healthcare Plus
 Receive **\$100*** a month
 for Over-The-Counter
 Medical
 Products on a
 Debit Card!

**Medicare
 Open Enrollment
 is HERE!
 Call Today
 and get the
 Care you Deserve**



Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans

- Part B Premium Reimbursement
Up to \$1,198 a year*
- \$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay*
- \$0 Co-pay Doctors Visits*
- \$0 Co-pay gym membership*
- \$100 per Month on Over-The-Counter Items
Over-The-Counter Debit Card*

floridahealthcareplus.com

- \$500 for Eyewear*
- \$0 Co-pay Transportation including to Gym
and grocery store on "Grocery Day"
- \$1000 allowance on hearing aids*
- Comprehensive dental on all plans*
- World wide emergency coverage*
- \$0 Co-pay Transportation
including to Gym and Grocery Store
on "Grocery Day"

1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. *Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199_MKT_NPAD_194_FILE&USE_10062012

Miramar Commissioner Wayne Messam to Teach Minority Businesses How to Bid on Contracts

By Dessalines Ferdinand

MIRAMAR, FL -- On October 2nd, 2012, Miramar Commissioner Wayne M. Messam hosted his first of two meetings to teach local business owners about the procurement and bidding process in the city. The meeting was held at the Miramar Multi Service Center Ballroom, at 6700 Miramar Parkway. About 100 small business owners showed up.



Miramar Commissioner Wayne M. Messam, Seat 4.



About 100 small business owners showed up at the event. Photo Le Floridien

Attendees have learned that over the last fifteen years, the city has grown in population from 73,000 to more than 123,000 residents today. During a 40 minutes presentation, Commissioner Messam fully explained the process that everyone must go through in order to bid effectively.

Participants have learned a lot about the city of Miramar as the commissioner presented key points on how the procurement process works and how small business owners can take advantage of the many incentives available to them.

Messam, the first of his Jamaican parents' children born in the United States, stated that all vendors have to go through the same bureaucratic, and each business has an equal opportunity to work with the city of Miramar.

"As a commissioner, I can't use my position to influence the Procurement service department to favor any vendor. You must follow the procurement guidelines the city has implanted. It is a fair and competitive process," said the commissioner.

Mr. Messam underscored the difference between private and public purchasing and the importance for small business owners to develop a good relationship with the procurement department.

"It is better to stay in contact with the procurement service department to know about coming bids, which is not illegal. But, it is illegal to talk to the employers of the procurement department once a bid comes out," he said.

According to the commissioner, there is a 5% preference for local bidders. This is a way to increase employment opportunities for Miramar residents.

"If you are a Miramar resident and have your office in another city, you are still considered as a local business owner by the city."

The city of Miramar will be launching a new system of DemandStar soon, which maintains a vendor database and provides electronic notifications of solicitation opportunities to them. Each vendor is categorized by NIGP commodity codes for the specific goods or services they offer.

The good thing, said Commissioner Messam, is that businesses who have registered are notified electronically whenever the city requests a quotation or has issued a formal solicitation for a commodity or service offered by the vendor.

With the new DemandStar system, vendors will have

the opportunity to register their business profile. The new system will help the purchasing department in its bid solicitations by tracking them by required category.

Randy Cross, CPPO, Procurement Director of the city of Miramar was also in the room. He answered some specific questions to support the commissioner in his presentation. Mr. Cross explained how the new DemandStar system website will make it easier for vendors to conduct business with the city of Miramar.

The city of Miramar has recently passed Procurement Code offers and great incentives for businesses, which has been a key initiative of Commissioner Messam, champion of economic development and job creation in the City.

Messam, an advocate for small, minority-owned and disadvantaged businesses, was elected to the City of Miramar Commission in March of 2011. He currently serves as vice-chair of Miramar's Planning and Zoning Board. He is also serving his second term as

chair of the Broward County Small Business Development Advisory Board where he has been very influential in the policy recommendations that affect the local and small business programs for Broward County and Disadvantaged Business Enterprise (DBE) firms.

Another "How to Do Business with The City" presentation will be held on October 30th, at the Commission Chambers in City Hall, 2300 Civic Center.

D. Ferdinand

Police investigating racist pictures sent to GOP candidate Mia Love



Police in Saratoga Springs, Utah, are investigating a packet of racist photos sent to GOP congressional candidate Mia Love, the Deseret News reported Tuesday. Love currently serves as the mayor of Saratoga Springs.

City Manager Mark Christensen characterized the contents of the packet as "disturbing" and "pretty creepy." According to Christensen, the package included a picture of Love with her husband, Jason, and an unidentified Ku Klux

Klan character wearing a hood. Christensen said the packet also included pictures of aborted fetuses.

"I couldn't tell if it was threatening or anything. It kind of shocked me, what I saw," he told the Deseret News.

"I can say it's racial in nature but I can't tell you it's criminal in nature," said Police Chief Gary Hicken, who told the Deseret News he assigned an officer to the case and might increase patrols around her home as they would for anyone receiving threats.

"I knew that people would come after me," Love said. "I

knew that people would try to change and distort information so I'm going to focus on things that are really important."

But Love - calling herself a "tough cookie" - said there "isn't anything that anyone can send me that will distract me from that so they can bring it." Love, however, said that she would do everything necessary to protect herself and her family.

"Love said she believes she's a target because she poses a problem to the policies of the Obama administration," the Deseret News added.

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher
JUDITH DAOUT, Associate Publisher

Circulation & Distribution Manager: Leon Jean

Haiti Correspondents: Wilson Ferdinand - Fania Mathias

Contributors, Andre Fouad, Hudes Desrameaux, Patricia Elizée, Jude Etienne

EXECUTIVE OFFICES 11626 NE 2nd Ave Miami, FL, 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

TPS has been extended for Haitians



By Patricia Elizée, Esq

On October 1, 2012, the Department of Homeland Security announced that they will allow Haitians with Temporary Protected Status (TPS) to extend their status. The extension will be for a period of 18 months. Without this extension TPS for Haitians would have expired on

January 23, 2012. Those who apply and qualify for the extension will be able to extend their status until July 22, 2014.

The extension is available to Haitians who already have the TPS status, resided in the United States since at least January 12, 2011, and who apply during the time allotted. Those seeking to re-register for TPS must do so during the 60 day registration period. U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) already started applications. The deadline to submit your application is November 30, 2012. Applicants should register as soon as possible.

The applicant has the ability to request an Employment Authorization Document (EAD) while applying to extend their TPS status. The EAD will allow the recipient to work legally in the US while they have TPS. It is recommended that an applicant requests an EAD. The EAD card that is sent with

the approval notice can be carried as proof of having TPS. EADs of current Haitian TPS holders are automatically extended for an additional six months and will now expire on July 22, 2013.

TPS is a temporary immigration status that was approved by congress and given by the Attorney General to immigrants who are temporarily unable to safely return to their home country because of extraordinary conditions such as armed conflict and natural environmental disasters. During the time that a country is designated for TPS, that country's nationals may remain in the United States without fear of deportation and obtain work authorization.

Haitian nationals living the United States first become eligible for TPS on January 21, 2010, after the devastating earthquake that hit Port-au-Prince, Haiti's capital.

Fees:

Re-registering and Requesting an EAD.

Younger than 14
\$0 \$0 \$380 \$380

14 and older
\$0 \$85 \$380 \$465

Re-registering and Not Requesting an EAD.

Younger than 14
\$0 \$0 \$0 \$0

14 and older
\$0 \$85 \$0 \$85

Documents Needed for Application Process:

1. Proof of identity and Haitian nationality
 - a. Passport
 - b. Birth Certificate
 - c. Any national identity document from your home country
2. Proof of US residence since January 12, 2011
 - a. Employment records
 - b. Rent receipts and utility bills
 - c. Hospital records
 - d. Attestation from churches, unions, or other organizations

To contact the author of this column:
Patricia Elizée at patricia@elizeehernandez.com
Tel: (305) 371-8846

WE GET YOU RESULTS!

Advertise with LE FLORIDIEN

Call (305) 610-7481
www.lefloridien.com

NEW YORK 1 TERMINAL, INC.

[Ci-devant Elizabeth Newark Shipping Inc.]

IMPORT & EXPORT

Office Fort Pierce, Fl
Bahama Star Terminal
220 Fishermans Wharf
Fort Pierce, Fl 34950
Tel: (772) 461-5500
Fax: (772) 461-5502

From I-95:

1. Take 95 North to exit 131A straight to ORANGE AVE
2. Turn Left on U.S.1 go straight
5. Turn Right on AVE H and straight to the Terminal

Joel Bonhomme, President
New York 1 Terminal, Inc.



Fort Pierce, FL vers Saint-Marc, Haïti
Rapid · Rapid (3 jours maximum)

Truck · Camion · Voiture · Pick-up
Mini bus · Effets personnels
Utilitaires · Porteurs-remorqueurs

Miami-Dade Commissioner Monestime recognizes and honors Haitian Local businessmen for their community role

Publisher Dessalines Ferdinand among Honorees

NORTH MIAMI, FL - A number of Haitian businessmen were recently recognized with a "Certificate of Appreciation" by Miami-Dade County Commissioner Jean Monestime, District 2, for their work in South Florida's Haitian community.

The event (Commissioner Monestime's Business Breakfast) was held Friday morning (October 5) at the newly renovated Moca Café & Lounge in North Miami.

More than ten people were honored for their outstanding service whose actions have gone consistently 'above and beyond' in helping the Haitian community moving forward.

"They have taken initiative to address needs in the community. They have impacted our community in a significant way through their respective field. They are considered influencers that have shaped the community. We can count on them as some of the best human resources we have to keep our community moving forward," said Commissioner Monestime.

Addressing the audience of about 100, Commissioner Monestime said, "In this room are so many people who have done so in their chosen occupations, like these honorees. It is very important to encourage businesses to get involved in our community."

"These honorees have been doing

some good works for the past many years. They have contributed significantly to the South Florida Haitian's Community. It is a great privilege for me to honor them for the good work they do around," Monestime added.

Carmelau Monestime, former host of the South Florida's first Creole-language radio show that first aired in late 1970's, "EXPRESS PUBLICITE," Dessalines Ferdinand, Publisher and Chief editor of the semi-monthly newspaper "LE FLORIDIEN," Dr. Alphonse Dufresny, Dr. Daniel Cedent, Justin Manuel (Real Estate Agent), Jean Coty Ridore (Educator), Pastor Enock Milien, and Jean Bien Aime Samuel (owner of Samuel's Flowers) were among the personalities honored by the commissioner.

Commissioner Monestime salutes all the accomplished honorees. For him, this group of individuals deserves its own moment in the spotlight.

The attendees had the opportunity to share a special breakfast with the



Miami-Dade
Commissioner
Jean Monestime



"They have taken initiative to address needs in the community. They have impacted our community in a significant way through their respective field. They are considered influencers that have shaped the community", said Miami-Dade County Commissioner Jean Monestime, District 2, about the honorees. Photo Le Floridien

commissioner at the event, which started at 8 am, ended around 10 am. Those local businessmen were thrilled to be honored by the first Haitian-American elected to the Miami-Dade Board of County Commissioners.

"This is the first time in my 12 years of publishing "Le Floridien" - FREE OF CHARGE - in the Haitian community, that finally someone has recognized the hard work I have been doing, in a community where unfortunately professional journalists, who are not ready to serve the interest of a particular group of people in order to receive public's appreciation, are not too appreciated for their impartial principles," said publisher Dessalines

Ferdinand, who thanked the commissioner for doing things differently from other Haitian-Americans elected officials and "so-called community leaders."

In the past (June 2012), Miami-Dade County Commissioner Jean Monestime, District 2, had honored a group of pioneering Haitian-American for their work in the advancement and promotion of Haitian arts and culture through music, including musicians Dadou Pasquet, Arly Larivière, Bemol Telfort, Richard "Richie" Jean Herard, Gazman Couleur, Farah Juste.

Le Floridien

President Obama Meets with Haitian-American Student



10-year old haitian-american student Ashadé Sheba Altine during her conversation with the President of the United States Barack Obama. (Photo courtesy of Marjory Sheba)

by Dessalines Ferdinand

MIAMI, FL -- During a fundraising and campaign tour through Miami on Thursday, October 11, 2012, U.S. President Barack Obama met privately with a dozen individuals in the JW Marriot along the riverfront. As he stepped into the room, he noticed 10-year old Ashadé Sheba Altine, the daughter of a Haitian-American writer Marjory Sheba, and spent a considerable amount of time talking to her.

While the rest of the room looked on, President Obama asked Ashadé her name, age, and where she attended school. She spoke with him for several minutes and he (the President) commented on her exceptional grammar, according to her mother.

And when they finished speaking, Ashadé offered the President the gift that her

school had sent with her on this historic meeting, a school bag complete with the school's t-shirt. President Obama graciously accepted the gift before continuing to complete his last fundraising event of the 2012 presidential election.

According to her mother, Ashadé understands the significance and the special rarity of the opportunity that she received in meeting face-to-face with the President of the United States.

Her mother has worked on a number of labor and organizational projects on behalf of the President, which led to her daughter being invited to meet with President Obama.

Ashadé follows the President's speeches closely and feels a certain connection to the President because one of his daughters, Sasha, is relatively close in age to Ashadé.

It's not every day that a person is afforded the opportunity to meet with the President of the United States, and during the intensely busy reelection season, to garner several minutes of personal attention from him is even more precious.

President Barack Obama has been known as a thoughtful and caring individual, taking the time out of his hectic schedule to connect with children, to thoughtfully listen to them, and care about what they have to say.

While Ashadé will have this memory for the rest of her life, the rest of the Haitian-American community can celebrate the fact that the President of the United States cares about those who might not otherwise have a voice in the loud, crowded rooms in Washington, DC, and beyond.

DF/Le Floridien

Nu Look's NY Rep Joseph "Country" Kernizan accused of killing two at Bronx hotel

Killer stalked mother of his children and new man for months before gunning them down. People believe he had a tracking device on her ex.

BRONX, NY -- Nu Look's NY rep Joseph Kernizan, better known as "Country" in the Haitian Music Industry, is suspected of gunning down the mother of his two children, jamaican nurse Tracy Bennett, and her reggae star boyfriend Wayne Hamilton, a well-known musician who goes by the stage name Captain Barkey.

Police explains how the suspect Killed the Victims from the surveillance Camera. The haitian promoter was allegedly waiting in the parking lot of the Holiday Motel shortly after 3 a.m. Saturday morning as Tracy Bennett and Wayne Hamilton were getting into a car, a law-enforcement official said.

As Mr. Hamilton, 50, was trying to escape, the camera shows Mr. Kernizan allegedly chasing him down a small walkway firing several shots in his direction, striking him in the torso, the official said.

The camera then shows Mr. Kernizan returning to the parking lot and allegedly shooting Ms. Bennett once in the face, the official said. After she fell to the ground, he allegedly stood over her and continued shooting, striking her several times in the head, face, back and chest.

Mr. Kernizan then returned to Mr. Hamilton, who can be seen crawling away, and fired at him several more times, striking him in the head, before fleeing, the official said.

Victim begged for her life

According to witnesses, Ms Bennett screamed: 'Don't do it! Don't do it!' before her jilted boyfriend allegedly fired more than two dozen bullets at the defenceless pair.

Witnesses who were celebrating a birthday in a room upstairs said they overheard four or five gunshots, 1010 WINS reported, and ran to see what was happening.

'I looked out my window and saw a lady standing there,' said party guest Ricky Gugliotta.

'She was begging him not to shoot her, but then he shot her twice and she went down.'

Motel guest Augustine Mawugbe, 45, said he was asleep in his room when he heard gunshots.

He said he looked outside and saw a man in a brown polo shirt firing a pistol.

He said the man fired about ten times, and then got into a light green Toyota Camry or Ford Taurus and drove away at speed.

A five-year love affair

Ms. Bennett had been dating Mr. Hamilton for five years, friends said, but had struggled to leave Kernizan, the father of two of her three children, a 12-year-old girl and seven-year-old boy.

Her oldest child, daughter Dajahnae, 18, rushed home from the University of Baltimore after learning her mother was dead.

'He was so obsessed with her,' said her friend Bella.



Suspected killer Joseph "Country" Kernizan

Ms. Bennett, 38, and the suspect had been living together on Long Island, a law-enforcement official said. She had taken out an order of protection against Mr. Kernizan in August. That made him even more enraged, said others.

Her neighbours said they often heard her and Kernizan, nicknamed 'Country', screaming at each other and police were regularly called to their tidy two-story home.

'We always heard them fighting,' said Carolina Manzano.

Artist's wife knew nothing about his affair with Ms. Bennett

Neighbours described Ms Bennett as a sweet woman who was seen leaving her house every morning for her job as a nurse at Winthrop University Hospital, while Kernizan stayed out late and often returned in flashy cars.

Tenants at a house he owned in Brooklyn said he also owned a nearby barbershop, opened a club and owned four different cars.

Mr Hamilton's friends said he was originally from Jamaica but was now living in Milwaukee with his wife Mavis, who knew nothing about his affair with Ms Bennett.

"I saw him last night at Memories playing dominoes," said Oneil Taylor, referring to a Bronx nightclub.

Another friend, an shuttle driver, said he had picked up Mr Hamilton - best known for his 1996 hit - Go Go Wine - on Friday from the airport and brought him to the Fenton Avenue club.

Mrs. Hamilton, who had dropped him off at the airport on Friday for his trip to New York, left worried messages for him when she did not hear from anything.

The 48-year-old said: 'Now that he's dead, what can I do? The memories that I'll keep is the man that I know that loved me.'

'He was the funniest, kindest, most loving person you would ever meet.'

Other guests reported seeing the couple several hours before the murders with their arms around one another. One patron said they saw Ms Bennett holding a bottle of champagne in a celebratory manner.

Jamaican artist had been warned by friends to end the affair

Mr Hamilton, 50, had repeatedly been warned by friends to end the affair because Kernizan was 'a serious man,' dancehall artist David 'Wickerman' Taylor told Jamaican entertainment news site One876Entertainment.

Hamilton's grieving music partner also told the New York Post that Kernizan had been stalking Mr Hamilton for months.

'It was August when he told me that this man in New York was following him,' Mr Taylor said in an emotional interview from Jamaica.

'Barkey said the man trailed him, he was stalking him. And he tried to run him down, off the road.'

'I said, "You've got to be careful." I warned him, "You don't know what this guy will do."

'That was Barkey's only enemy. Everyone loved him. He was not a troublemaker.'

Many people believe that the haitian promoter had a tracking device on the 38 years old jamaican nurse.

A song for his lover's former partner?

Captain Barkey, had apparently previously taunted his lover's former partner in a song called *Nah Lef Joe*. The track, released in 2010, is about having sex with a woman who has not left her partner, with the chorus running, '*She tell me she nah lef Joe.*'

Friends said the song was aimed at Kernizan, 42, who police are hunting in connection with Saturday's double murder outside the Holiday Motel.

'It's a song about her not leaving Joe,' said Ms Bennett's friend Bella, who declined to give her last name. 'He was begging her to leave Joe for a long time.'

Suspected killer still on the loose

At the time of writing this report, Police still looking fo the sole suspect in the case. Authorities on Sunday described Joseph Kernizan, better known as "Country" in the Haitian Music Industry, as 5-foot-5 and 220 pounds. He has an extensive criminal record including robbery, assault and criminal firearms possession. He was last seen driving southbound on the thruway.

Le Floridien with Daily News & Daily Mail.



The Club in Pembroke Pines where partygoers enjoy dancing a variety of music types, including, Compas, Zouk, hip-hop, reggae, house, calypso, salsa, and merengue.

Available from major events to private parties
For Bookings Please contact 305.610.7481

Follow us on
facebook

4 (V.I.P. Section) • Designated smoking area is available
Seating capacity: 352 persons
Standing capacity: 950 persons
www.facebook.com/kcafepinesblvd

Still Hope for a Haitian-American to Reach U.S. Congress

continued from cover

both of whom were born in New York to Haitian immigrant parents.

Born Ludmya Bourdeau, Mia Love entered politics nine years ago. She won a seat in 2003 on the Saratoga Springs City Council, becoming the first female Haitian-American elected in Utah County, Utah; she took office in January 2004. After six years on the Council, she was elected Mayor.

She is running in the 4th Congressional District, which was created after the 2010 Census. She competed for the Republican nomination against attorney Jay Cobb and State Reps. Stephen Sandstrom of Orem and Carl Wimmer of Herriman; she won the nomination on April 21, 2012 at the 2012 Utah Republican Party Convention with over 70 percent of the vote. She will now face six-term Democratic incumbent Jim Matheson in the next month election. In August 2012, National Journal named her one of "Ten Republicans to Follow on Twitter."

Nationally, Love has received campaign support from the 2012 Republican presidential nominee's wife, Ann Romney, House Majority Leader Eric Cantor, House Budget Committee Chairman and Vice Presidential candidate Paul Ryan, and Speaker of the House John Boehner.

A poll published in June by local news organizations put Matheson ahead of Love by 13 points. But just last week the Love campaign released a poll conducted on behalf of the National Republican Congressional Committee suggesting that Love had surged to a 15-point lead. So it's clear that the battle for voters' hearts and minds is still being fought.

The other Haitian-American candidate who is on his way to a congressional seat is 43 year-old Jacques Rene Gaillot Jr., better known to his family as "Rene" or "Ti Rene" (Little Rene).

Born in New York City, he is fluent in English, French, Haitian Creole and conversational Spanish. When his parents separated, his mother stayed in New York, and J.R. began his world travels with his father, a Haitian diplomat. His father worked in the Ministry of Foreign Affairs. His career led to promotions as Consul General in Hamburg, Germany, as well as in Tokyo, Japan. Eventually, J.R. moved to Haiti to live with his grandmother Therese. After two years away from J.R., his father resigned and returned to Haiti to spend more time with his son.

Gaillot graduated from Quisqueya Christian School in Port-au-Prince, Haiti, and attended the University of Hartford in Connecticut. He has worked as a counselor in halfway houses and also had consulting jobs with Citigroup and several telecommunication companies. He runs a political consulting firm.

He is actually the Democratic Nominee for the U.S. Congressional seat for Florida's newly redrawn 3rd district, a sprawling red district west of Jacksonville. It most closely corresponds to the old 6th district, which 2008 Presidential contender John McCain won 56-43%. Except the new boundaries are even more challenging for Gaillot; McCain would have won this one 59-40%.

Gaillot's campaign themes are: Seniors and Social Security, Medicare, women's rights, jobs, military and veterans.

Gaillot ran unopposed in the Democratic primary on August 14, 2012.

The 2012 United States House of Representatives elections in Florida will be held on Tuesday, November 6, 2012 to elect the twenty-seven



"It means we're moving in the right direction and our message is getting out," said said Haitian-American candidate Mia Love, after the result of the latest Deseret News/KSL poll that came out lat week (October 8) showing the Republican Mayor pulling ahead of Democratic incumbent Jim Matheson in 4th District race.

Congressional representatives from the state, one from each of the state's twenty-seven Congressional districts, a two seat increase due to the 2010 United States Census. The elections will coincide with the elections of other federal and state offices, including the presidential election, and a U.S. Senate election.

The 3rd Congressional District is geographically diverse. Starting from the southern part of the district, it includes the Pine Hills area of the Orlando-Kissimmee Metropolitan Area with small pockets of African-American neighborhoods in the cities of Sanford, Gainesville, Palatka, and finally the larger African American communities of Jacksonville, with mixed population [38.4% White, 49.3% Black, 1.6% Asian, 8.0% Hispanic, 0.3% Native American, 0.2% other]

Gaillot is facing in this race three opponents: Republican Ted Yoho, a large-animal veterinarian from Gainesville who upset incumbent Cliff Stearns in the primary, who had previously represented the 6th District since 1989. Philip Dodds is running for election under no party affiliation. Michael Ricks and Kenneth A. Willey are running for election as write-in candidates.

Haitian-american candidate Jacques Rene Gaillot Jr. seemed like a decent man with fair positions on all the issues, according to many political observers. But his chances of winning this election appear remote.

The Floridian candidate was at the Gold Choice Ballroom, in Margate, Broward County, last Sunday (October 14) for a fundraiser sponsored by friends and supporters of "J.R. Gaillot For U.S. Congress."

If we can have a little doubt about the possibility for Gaillot to win the newly redrawn Florida's 3rd



Haitian-American candidate Jacques Rene Gaillot Jr. was at the Gold Choice Ballroom, in Margate, Broward County, last Sunday (October 14) for a fundraiser sponsored by friends and supporters of "J.R. Gaillot For U.S. Congress."

Congressional District, it seems like the female Haitian-American candidate for Utah's 4th congressional district, Mia Love, is on her way to become the first ever elected Haitian-American to U.S. Congress.

The latest Deseret News/KSL poll that came out lat week (October 8) shows the Republican Mayor pulling ahead of Democratic incumbent Jim Matheson in 4th District race.

Mia Love now leads the six-term Democratic congressman 49 percent to 43 percent. Dan Jones & Associates found that among registered voters, 36 percent definitely favor Love, while 13 percent lean her way. The poll showed 31 percent definitely voting for Matheson and 12 percent leaning toward him. Eight percent are undecided.

Jones surveyed 414 residents in the 4th District from Sept. 26 to Sept. 29. The poll has a margin of error of plus or minus 5 percent.

"She is really coming on," pollster Dan Jones said.

Love said she is "humbled and honored" by the poll results and the numbers show her campaign is gaining momentum.

"It means we're moving in the right direction and our message is getting out," she said.

Dessalines Ferdinand

LE FLORIDIEN

The Haitian Community Newspaper of South Florida

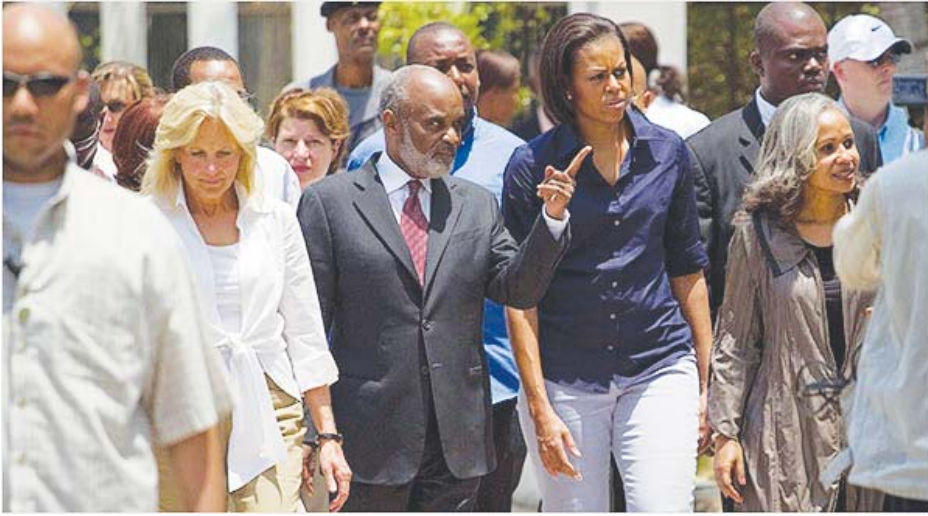


For information
on our affordable
ADVERTISING
please call us at
305.610.7481



www.lefloridien.com

Obama : le Président qu'il faut à notre communauté pour son avancement !



La Première dame des Etats-Unis Michele Obama lors de sa visite en Haïti en avril 2010. Elle voulait notamment assurer le président haïtien d'alors, René Préval, de "l'engagement de Washington d'aider Haïti à se rétablir et à se reconstruire après le tremblement de terre du 12 janvier". Elle était accompagnée entre autres de Jill Biden, épouse du vice-président américain Joe Biden.

suite de la page 1

Il nous faut tenir compte de l'intérêt qu'il porte à la fois à l'immigration, à la santé, à l'économie, à l'éducation de nos enfants, à notre pays d'origine et à notre peuple.

D'abord, il a déjà autorisé une extension du " TPS " jusqu'à 2014. Qui sait que ferait Romney à ce sujet ? Il est absolument certain qu'il serait contre le " TPS " pour les Haïtiens parce qu'il a affirmé être contre le " DREAM ACT " qui permettrait aux étudiants immigrés non-documentés d'obtenir la résidence légale aux Etats-Unis et d'entamer le parcours vers la citoyenneté. Obama, lui, a

indiqué qu'il signerait le " DREAM ACT " et a déjà protégé ces jeunes contre la déportation en attendant qu'il ait la possibilité de tenir son engagement vis-à-vis du " DREAM ACT ".

La plupart des Haïtiens-Américains font partie des 47% de la population américaine pour lesquels Mitt Romney n'a aucun respect. Ils font donc partie de ce groupe qui, d'après lui, est sans ambition, ne paie pas d'impôts et ne fait que dépendre de l'aide de l'Etat. Rien n'est plus loin de la vérité ! Nous faisons plutôt partie de cette population qui travaille beaucoup dans ce pays et qui, souvent, n'a pas suffisamment de

ressources pour payer une école privée pour ses enfants, pour avoir l'assurance-santé ou encore honorer les factures médicales. Cette situation est encore plus grave quand nous atteignons l'âge de la retraite.

Obama veut protéger et renforcer " Medicare ". Il a déjà mis en place une réduction du coût des médicaments pour ceux qui bénéficient de " Medicare " et il veut s'assurer que " Medicare " reste disponible pour les années à venir. Romney, par contre, veut que " Medicare " devienne un programme dans lequel les bénéficiaires reçoivent annuellement un montant d'argent à dépenser pour les soins médicaux. Et, ce montant n'a pas été divulgué par Romney. Mais, ce qui est clair, les bénéficiaires ne recevraient plus de soins sitôt épuisé le maximum de ce montant. C'est une perspective effrayante ! Il vaut mieux que nous sachions que nous avons le " Medicare " qui nous donne une couverture acceptable, au lieu d'avoir un montant à dépenser qui peut ne pas suffire à couvrir nos besoins médicaux.

Obama a déjà mis en place une loi sur la santé qui a augmenté de beaucoup le nombre des assurés et ce nombre augmentera encore plus à l'avenir. Nous, les Haïtiens-Américains, sommes parmi les gens qui, parfois, travaillent pour des employeurs qui n'offrent pas d'assurance-santé. Cette

situation injuste prendra fin bientôt. La loi signée par Obama exige que les employeurs offrent l'assurance-santé aux employés. Déjà, les compagnies d'assurance ne peuvent plus refuser d'assurer les gens simplement parce qu'ils ont eu une maladie grave dans le passé. Les enfants peuvent bénéficier de l'assurance-santé de leurs parents jusqu'à l'âge de 26 ans. Ce n'était pas le cas auparavant. Nous allons de l'avant avec le Président Obama. Nous ne devons pas faire marche arrière !

Quand le Président Obama a été élu, l'économie américaine perdait plus de 300,000 emplois par mois. Maintenant, depuis plus de 30 mois, les emplois augmentent chaque mois et depuis son accession au pouvoir, plus de 5,000,000 d'emplois ont été créés. L'administration du Président Obama a contribué à l'augmentation des emplois tant dans le secteur public que dans le secteur privé. Ceci ne peut qu'améliorer le sort des Haïtiens-Américains qui sont de rudes travailleurs et qui ne cherchent qu'à bénéficier de l'opportunité de trouver un emploi pour faire face à leurs multiples obligations. Le Président Obama veut encore améliorer la situation en aidant à créer davantage d'emplois. Mais, c'est déjà bien mieux qu'avant !

(suite page 10)



PLIS MINIT POU AYITI!

KOUNYEN A OU KA RÉLÉ LAKAY

\$5 = 18 MINIT

\$10 = 36 MINIT











#CallDirek

CallDirek.com or 1-866-673-4735



prepaid long distance

Des bandits tuent un prédicateur et en blessent un autre, à Delmas 6

Des bandits, qui sèment la terreur depuis des mois au bas de Delmas et au Bel-Air (centre-ouest de Port-au-Prince), ont assassiné un jeune prédicateur à son domicile et en ont blessé un autre, dans la nuit de jeudi à vendredi, a appris sur place Radio Kiskeya.

Le drame s'est produit à Delmas 6 où Castan Louis-Vil a été abattu en tentant de se défendre contre des individus armés qui avaient investi sa maison.

Il était connu dans le quartier comme un fervent évangéliste qui enseignait les vertus de la paix et de la solidarité aux jeunes et essayait toujours de les dissuader de commettre des actes répréhensibles contre la population.

Un deuxième prédicateur, John Jules, a été pour sa part légèrement touché.

Une fillette a miraculeusement échappé à la fureur des bandits.

Retraçant les circonstances de l'assassinat, la sœur de la victime, Stéphanie Louis-Vil, John Jules ainsi qu'un voisin, Frantz Pierre-Louis, ont raconté que M. Louis-Vil a été tué de deux balles en se débattant dans un corps à corps avec l'un des hommes armés. Choqués à l'extrême, ils appellent à l'intervention célère des forces de l'ordre en vue de mater l'insécurité criminelle qui est en train de tuer la vie dans tout un secteur de la capitale.

Ce nouvel incident meurtrier, intervenu au cours d'une nuit ponctuée de tirs, a provoqué une vive tension au bas de Delmas où des scènes de panique ont encore marqué la journée de vendredi.

En dépit des annonces renouvelées des responsables sécuritaires concernant des interventions visant à rétablir l'ordre dans les quartiers de Delmas 2, 4, 6, de Sans-Fil et du Bel-Air livrés aux gangs rivaux, les riverains n'ont le choix qu'entre l'exode et la soumission à la terreur.

Des milliers de manifestants dans les rues contre Martelly

Plusieurs milliers de personnes sont descendues dimanche dans les rues de Port-au-Prince en vue de dénoncer la politique du Président Michel Martelly et de réclamer sa démission, lors d'une nouvelle

manifestation organisée à l'initiative de groupes proches de Fanmi Lavalas et d'autres secteurs de l'opposition.

Aux cris répétés d'A bas Martelly, les protestataires, résolument hostiles à l'administration en place qu'ils accusent d'être totalement incapables d'apporter des réponses efficaces à la faim, à la vie chère et au chômage, ont sillonné sans incident différents quartiers. Jusque dans les parages du Palais National où était visible l'absence du chef de l'Etat, en voyage au Congo-Kinshasa, les agents de l'unité anti-émeute de la PNH CIMO et de la Mission de stabilisation de l'ONU (MINUSTAH) ont, l'oeil vigilant, accompagné les manifestants.

Parmi ceux-ci, on reconnaissait notamment l'ex-Sénateur Turneb Delpé (PNDPH), les anciens Députés Serge Jean-Louis (Libération), Ernst Vilsaint et Lionel Etienne (Fanmi Lavalas) ainsi que des chefs d'OP.

Deuxième mobilisation de cette envergure ayant appelé à la capitale au départ de l'ancien chanteur Michel Martelly dit "Sweet Micky", au pouvoir depuis mai 2011, cette manifestation précède les états-généraux de l'opposition prévus lundi et mardi au Cap-Haïtien (nord), bastion de la contestation depuis quelques semaines.

Echec de la séance en assemblée nationale, souci de plus pour le pouvoir

La séance en assemblée nationale, qui devait permettre lundi après-midi l'ouverture d'une session extraordinaire au Parlement, a été reportée au 29 octobre après avoir avorté, faute de quorum dans les deux Chambres, où des élus sont farouchement opposés au projet présidentiel d'associer le corps législatif à la formation du Conseil électoral permanent.

Le deuxième appel nominal accusait la présence de 13 Sénateurs et de 43 Députés, un nombre largement insuffisant pour l'entame de cette session au menu de laquelle le Président Michel Martelly a introduit la désignation des trois représentants du Parlement au CEP contesté.

Le plus surprenant a été l'absence inexplicable de divers alliés du pouvoir regroupés au sein de la nouvelle majorité progouvernementale baptisée Parlementaires pour la stabilité et le progrès (PSP) alors que l'administration Martelly se targue de pouvoir compter sur le soutien indéfectible d'envi-

ron 70 Députés.

Ne cachant pas sa déception devant l'échec de la séance, le président du Sénat et de l'assemblée nationale, Dieuseul Simon Desras, a retenu comme nouvelle date le 29 octobre tout en déclarant que « la convocation est constitutionnelle de même que l'obligation pour les Sénateurs et Députés d'être présents ». Avec fermeté, le parlementaire du Plateau Central, qui croit que rien ne peut justifier l'absence de nombre de ses collègues, estime que les représentants tant de la majorité que de la minorité ont « l'obligation morale, politique et historique » de participer aux séances, particulièrement en cette période de crise.

Un Député Haïtien Attaqué par des Bandits en République Dominicaine.

Il s'agit du député de la circonscription de la Croix des Bouquets-Thomazeau, Jean Tolbert Alexis qui a été victime d'une attaque de bandits armés, alors qu'il se trouvait sur la route menant de Jimani à San Cristobal, en République Dominicaine.

Selon ce qu'a rapporté le parlementaire, des individus lourdement armés s'exprimant en espagnol ont pris, le contrôle du véhicule où il se trouvait en compagnie de sa femme et de ses deux enfants. Les occupants du véhicule ont été terrifiés par les bandits qui ont tout pris de ce qui se trouvait dans la voiture et sur ses occupants.

Le député Jean Tolbert Alexis déplore cette situation d'insécurité et là il fait des déclarations très graves, soulignant que ce genre d'agression est planifié au plus haut niveau de l'Etat dominicain. Aussi Jean Tolbert Alexis demande-t-il aux autorités haïtiennes de faire quelque chose pour empêcher qu'il n'y ait d'autres victimes.

En réaction l'ambassadeur dominicain en Haïti Ruben Silié Valez, a indiqué que le député de la Croix des Bouquets a été victime d'un réseau possédant des connexions des deux côtés de la frontière, qui pourrait inclure d'anciens militaires dominicains. Il faut souligner qu'une situation de tension a régné pendant toute la journée du dimanche dans la commune de la Croix-des-Bouquet.

Des partisans du député Jean Tolbert Alexis ont dressé des barricades sur la voie publique en signe de protestation contre l'attaque subie par ce dernier en république voisine.

S : Radio Kiskeya - HeM

Obama : le Président qu'il faut à notre communauté pour son avancement !



President Barack Obama

suite de la page 9

Nous ne devons pas aussi oublier la réaction du Président Obama après le tremblement de terre qui a frappé Haïti le 12 Janvier 2010. Moins de 24 heures après le séisme, le U.S. Coast Guard et d'autres équipes avaient été dépêchés sur place par l'administration américaine pour apporter des secours et procéder à la recherche de survivants. Quelques mois après le tremblement de terre, la Première Dame, Michelle Obama, a visité Haïti pour évaluer les dégâts et chercher à mieux comprendre la souffrance du peuple haïtien. Le Département de la Défense des Etats-Unis a expédié plus de 114 avions, 23

bateaux et plus de 21,000 soldats qui ont, en coordination avec l'USAID, distribué plus de 2.6 millions litres d'eau, 2.3 millions repas, et plus de 17 millions de livres de nourriture. Nous ne devons pas oublier non plus, comme mentionné antérieurement, le TPS qui a été utile à beaucoup de membres de nos familles.

Il y a encore davantage. Le Président Obama s'intéresse beaucoup à l'éducation de nos enfants. Il a, entre autres, réduit le montant que les étudiants qui ont dû emprunter de l'argent de l'Etat pour leurs études doivent rembourser, quand ils travaillent (pas plus de 10% de leur salaire annuel). Nos enfants font sûrement

partie de ceux-là !

De toute façon, il nous connaît et pour cela, c'est plus probable qu'il s'intéresse à nous. Patrick Gaspard, l'actuel Directeur Exécutif du Parti Démocrate, est des nôtres. Avant ce poste, il était à la Maison Blanche avec le Président Obama comme Conseiller Politique en Chef. De même, Karen André, Esq., numéro 2 de la campagne politique du Président Obama en Floride, est des nôtres. Est-ce nécessaire de dire davantage ? Non. Obama est le Président qu'il faut à notre communauté pour son avancement !

Michelle Austin Pamies

L'Ambassadeur Pamela White reçoit un groupe de femmes entrepreneurs haïtiennes avant leur départ pour les Etats-Unis

Dans la matinée du vendredi 12 octobre 2012, l'Ambassadeur des Etats-Unis en Haïti, Madame Pamela White, a rencontré au local de l'Ambassade à Tabarre, un groupe de 27 femmes entrepreneurs haïtiennes avant leur départ pour les Etats-Unis.

Ces femmes en provenance de différentes régions d'Haïti, voyageront au cours de ce mois en vue de suivre des cours en Gestion des Affaires pendant deux semaines au Thunderbird School of Global Management en Arizona. Cette initiative s'inscrit dans le cadre d'un partenariat public-privé intitulé « Goldman Sachs 10,000 Women Entrepreneurship Partnership » et le Département d'Etat.

L'objectif de ce programme est d'enseigner des techniques de base en entrepreneuriat et d'aider les participants à développer leurs entreprises. La formation se fera avec la participation de professeurs et conférenciers qui partageront leur expérience du monde réel sur des sujets tels que le marketing, le leadership, la stratégie, la finance, la négociation, la communication et la

planification d'entreprise.

L'Ambassadeur des Etats-Unis en Haïti, Madame Pamela White, a déclaré que c'est un réel plaisir pour elle de se joindre à ces femmes alors qu'elles se préparent à vivre cette expérience aux Etats-Unis. Elle s'est dite très satisfaite qu'il y ait un si grand groupe de femmes haïtiennes à participer à ce programme : « La promotion de l'entrepreneuriat économique et sociale est à l'échelle mondiale un élément essentiel de la politique internationale de développement économique du gouvernement américain. Notre politique est celui qui encourage la croissance économique, la création d'emplois, la promotion de la société civile et fournit de nouvelles opportunités économiques », a dit l'Ambassadeur White.

« Les États-Unis soutiennent une économie de marché, parce que, tout comme le Président Obama l'a mentionné, "Nous savons qu'à travers l'histoire, le marché a été la force la plus puissante que le monde ai



L'Ambassadrice américaine Pamela White posant avec les femmes entrepreneurs avant leur départ pour les Etats-Unis

jamais connu pour créer des opportunités et enlever les gens de la pauvreté." Ce sont là des mots que nous devrions considérer quand nous pensons à l'économie haïtienne – ce n'est pas un gouvernement, une agence de développement, ou une ONG qui créera des emplois et augmentera la prospérité – il n'y a aucun substitut au marché » a-t-elle poursuivi.

C'est pour la première fois que l'Ambassade des Etats-Unis permet à des femmes haïtiennes de participer à ce programme pour lequel plus de 400 applications ont été reçues.

Les 27 femmes représentent les classes moyennes et ouvrières haïtiennes, et leur âge varie entre 20 et 50 ans. Vingt-deux sont en provenance de Port-au-Prince et ses environs, deux sont de Jérémie, tandis que les autres sont originaires de l'Ile de la Tortue, Les Cayes et Hinche.

Toutes les participantes possèdent ou sont actuellement copropriétaires d'une entreprise, et en assurent la gestion. Leurs activités comprennent les restaurants, les hôtels, plusieurs types d'écoles, la

conception graphique, le service traiteur, les services de nettoyage, des boulangeries, des poulaillers, une crèche, des magasins, des entreprises de fabrication de vêtements, d'emballage de jus, de chocolats de spécialité, de la fabrication de chaussures et des sandales, de l'artisanat, et une entreprise de location de camions.

P & L Cargo Services réduit ses prix pour la saison des fêtes de fin d'année

MIAMI, FL -- La compagnie de transport maritime **P&L Cargo Services** a le plaisir d'annoncer la réduction de ses tarifs pour le transport des engins lourds depuis le port de Miami, Floride, vers Miragoane, Haïti.

La décision des responsables de cette compagnie qui propose une offre globale dans le domaine du transport maritime, intervient à l'approche des fêtes de fin d'année, où habituellement les compatriotes de l'étranger pensent davantage à aider les parents et amis vivant en terre natale.

Depuis plusieurs années P&L Cargo ne cesse de s'affirmer comme un acteur majeur du transport maritime de la Floride vers Haïti. La compagnie est surtout spécialisée dans le transport de conteneurs et des engins lourds, comme des matériels de construction, des bulldozers, des machines pour faire des routes, voitures, camions, Pick-up, et autres.

"Ces tarifs réduits permettront à nos frères et sœurs haïtiens d'envoyer en Haïti tout type d'engins lourds qu'ils avaient toujours rêvé", a déclaré "Doudou", un des responsables de la compagnie.

"C'est aussi pour nous une façon de remercier notre fidèle clientèle. Ceux-là qui n'ont jamais cessé de nous encourager en nous confiant leur colis pour transporter vers Haïti. Le moment de leur offrir "un cadeau spécial" à l'occasion de la saison des Fêtes de fin d'année", a-t-il ajouté plus loin.

"Cela nous permettra du même coût de consolider

notre position de leader sur ce marché en pleine expansion", conclut Doudou.

Du 15 octobre jusqu'au 30 décembre 2012, P&L Cargo Services offre des prix cassés pour l'envoi de bulldozers, pick-up, camions, et même de petites voitures.

Par exemple pour transporter une petite voiture, cela coûtera seulement la somme de \$500, pour un petit SUV Tracker (\$600), pour un Pick-up (\$700), une Jeep SUV (\$800), un gros camion (\$80 le pied carré).

Cela dit, toute personne intelligente doit comprendre que P&L Cargo Services, c'est définitivement la compagnie de transport maritime à confier vos colis (effets personnels et engins lourds) en cette saison de fêtes de fin d'année pour profiter des aubaines.

Pour bénéficier de ces tarifs réduits, renseignez-vous davantage auprès du bureau de la compagnie en composant l'un des numéros de téléphone suivants : (305) 638-1440, (786) 419-8043, ou bien rendez-vous directement à l'adresse : 3300 North River Drive à Miami.

JUDITH'S MAGIC TOUCH

HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [inside River Run Plaza]
Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS

- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Sew Ins
- Roller Set
- Interlocking
- Braids illusions
- Crochet Weaving
- Weaving Extensions

Good Hair Good Price

Ask for JUDITH
and Get 10% Discount
on your service





Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!
OPEN Monday to Saturday
Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

Jacmel : la ligne rouge

Plus de 300 ans après sa fondation, la cité d'Alcibiade Pomeyrac, malgré la présence de poches de pauvreté, garde encore tout son charme. Son parfum colonial et sa vitalité culturelle sont toujours vivaces. Mais la pression démographique pose toujours problème.

Par Belmondo Ndengué

À la fin de la première moitié du XXe siècle, des familles entières quittent Jacmel pour aller s'établir à Port-au-Prince. Elles sont remplacées par des habitants des localités environnantes: La Montagne, Mabial, Cap-Rouge Marigot, Cayes-Jacmel, Pérédo et Belle-Anse. A la fin du XXe siècle et au début du troisième millénaire, une deuxième vague plus jeune vient s'établir dans cette petite ville de plus de 137 000 âmes. Ces migrants viennent des sections communales avoisinantes, mais aussi d'autres parties du pays.

Ce samedi soir 29 septembre, à dix-neuf heures, les discothèques ouvrent leurs portes. Dans la zone du bord de mer, des dizaines de Jacméliens jubilent. La musique bat son plein. Ils occupent un espace en bois à deux niveaux, bien aéré. La forme de cet édifice qui donne sur la mer rappelle celle d'un navire. Sur la piste de danse, des virtuoses et leurs cavalières esquissent des pas de salsa, de tango ou de boléro. Ils sont beaux, charmants, élégants, sûrs d'eux. Des citoyens illustres de la ville y sont présents et dansent comme au temps de leurs vingt ans. D'autres lieux de réjouissances proposent leurs recettes à leur clientèle jusqu'à une heure très avancée de la nuit. Beaucoup de jeunes filles aux tenues chatoyantes sillonnent ces milieux épicuriens qui caractérisent la ville de Jacmel depuis des lustres. Pas de présence policière. Malgré tout, des couples traversent toute la ville à pied pour regagner leur domicile.

Dimanche 30 septembre 2012, 9 heures. Le ciel est couvert. Un vent humide se noie dans la poussière en provenance de la zone de Portail. La rue s'emplit de passants. D'aucuns, bien endimanchés, se rendent à la messe. D'autres gèrent leurs étals au coin de la rue. A 12 heures, il y a plus de monde, plus de motos aussi. La ville a un air de fête. Depuis peu, le dimanche, les rues ne se vident plus comme autre-

fois. Les motos rivalisent avec les véhicules. Aller d'un bout à l'autre de la ville est bien facile. Quelque quinze gourdes suffisent. Rien à voir avec Port-au-Prince où une course à moto avoisine, selon le faciès, deux-cent cinquante gourdes. Le nombre impressionnant de deux-roues et la multiplicité de nouveaux dancings sautent aux yeux. Tout comme le mauvais état de l'avenue Baranquilla au début et vers Saint-Cyr.

Jacmel est tributaire d'une région côtière attrayante, même si sa baie est réputée pour ses vagues violentes. Sa végétation est luxuriante et ses chaînes de montagnes verdoyantes. " La ville a pris un sacré coup ", affirme en substance, sous le couvert de l'anonymat, une Jacmélienne de souche d'une quarantaine d'années. Elle se rappelle la tranquillité et la propreté qui ont souvent caractérisé cette partie d'Haïti, tout en déplorant la situation actuelle." Après le séisme de janvier 2010, de nouveaux arrivants sont venus habiter Jacmel. Ils s'entassent dans des maisonnettes de fortune et n'ont pas la même rigueur dans la gestion des résidus solides. " Trois entreprises de nettoyage et de ramassage d'ordures fonctionnent à Jacmel et entretiennent un réseau d'abonnés. Un effort qui limite les dégâts en donnant à bien des artères de la métropole du Sud-Est un visage attrayant. Mais la zone du marché et de la gare routière constitue le revers de la médaille. Les matières plastiques restent la principale source de pollution. La quantité de ces déchets ne se mesure pas à celle de Port-au-Prince. Mais la menace se précise avec la surpopulation en cours.

Avoir une moto donne un look branché et les coudées franches à son propriétaire. Pipo a une vingtaine d'années. Il est originaire de Lahatte, un quartier de Jacmel. Il suit de près ces nouvelles mutations. " Beaucoup de jeunes des contrées environnantes quittent leur terre, vendent parfois leurs biens pour s'acheter une moto. Ils s'installent à Jacmel. Fort de cet

outil, ils peuvent séduire des personnes de l'autre sexe, en leur promettant transport gratuit à tout moment. Ces Don Juan aux partenaires multiples peuvent devenir pères irresponsables de plusieurs enfants".

La ruée vers Jacmel n'épargne pas non plus de nombreuses jeunes filles sans ressources, issues des sections communales. Si au départ elles y viennent pour des raisons scolaires, les difficultés de la vie urbaine les poussent souvent à s'accrocher à un homme marié, plus âgé. Ce véritable souteneur peut lui payer un loyer dans une chambre plus décente. Loin de ses parents, la contrepartie peut avoir des retombées négatives : grossesses et abandon scolaire. Selon des témoignages de Jacméliens, il existerait des réseaux de prostitution et des pratiques peu reluisantes qui échapperaient à tout contrôle. Là encore, les premières victimes sont ces allogènes venus des communautés rurales à la recherche d'un mieux-être.

Le pseudo-développement, l'urbanisation, la démographie galopante et la culture nocive et aliénante de bon nombre de médias y sont perceptibles. La route de Lamadou et celles qui relient entre elles divers quartiers sont dans un état préoccupant. Une coupure d'électricité rappelle que le rationnement est toujours de mise. " La tendance à ne voir que le côté rose de ce creuset du tourisme pourrait noyer dans l'oubli les efforts à surmonter, pour que ce petit coin d'Haïti encore vivable ne soit victime de son succès ", explique un client, entre deux gorgées de bière locale, dans un hôtel de la rue de la liberté.

Le calme de la nuit revient, à mesure que les couche-




Jacmel, une ville au parfum colonial


tard vident les lieux de réjouissance. Un vent frais remplace l'air pollué que dégageait, quelques heures

auparavant, les dizaines de voitures et de motos. Jacmel s'endort.

S : Le Nouvelliste





International Medical Education





GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients





8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org



JUDE ETIENNE

Bonjour/Bonswa

Officinale”.

Pye Jenjanm soti nan peyi lachinn (Chine/china). Jounen Jodi pye Jenjanm donnent nan 4 kwen latè. Yonn nan peyi sou latè ki pwodwi plis Jenjanm se peyi L e n d (Inde/India)...tou pre nou la, Jamayik se yonn nan peyi ki bay pi bon kalite Janjanm sou latè.

Se toujou avèk yon kokenn chenn kontantman mwen vinn prezante nou Ti Ribrik la nan jounal "Le Floridien". Jodia mwen vinn pale nou de Jenjanm, ki gen non siyantifik li "Zingiber

Jenjanm bon pou anpil maladi, tankou: Wou menm kap souffri ak opresyon/asma, avan ou ale dòmi aswè, rache kèk ti moso Jenjanm mete yo tranpe nan mezi 3 kiyè ou bouchon wom/rhum pou 15

minit, apre bwè konpoze sa a ak sik ou san sik, pandan wap kraze, souse moso Jenjanm yo. Ou gen yon doulè rima-tis, pran ji yon bon moso Jenjanm vèt melanje li ak lwil palma Kristi rale kote kap fè ou mal la. Pou pwoblèm gaz, èstomak madichon, ou santi ou vle vomé, ou gripe, gòj ou ap fè ou mal, fyèv, tèt fè mal, dan fè mal, bouyi yon dlo byen cho, vide li sou yon bon kantite Jenjanm koupe ou pile/kraze, tann li fwèt bwè li, se yon bon enfizyon li ye.

Jenjanm pa gate fasil, li bon ni lè li vèt, ni lè li sèch. Mwen ta konseyew pouw toujou rache kèk moso Jenjanm vèt mete bouyi nan

vyann wap kwit pouw manje a. Lasyans pwouve ke Jenjanm gen yon pwo-dwi ki detri tout vye bagay ki nan vyann nan ki konn koz lèzòm malad...depim finn konn sa, mwen toujou mete moso Jenjanm mwen bouyi nan vyann map kwit. Wou menm ki souffri mal kamyon, avyon ou bato, toujou mache ak yon bèl moso jenjanm pouw ka manje ti moso de tanzantan nan wout la. Teknik sa ap anpechew vomé.

Wou menm ki fenk boule (Se pa gwo boule non) pran ji yon moso Jenjanm vèt vide li sou boule a, lap koupe doulè a menm kote a. Ou fè maladi yo rele sinizit/sinus la, graje

Jenjanm sèch, fè li vinn yon poud fen, byen sèch...pran yon ti priz lè sinizit la ap ba wou pwoblèm. Si nen/nez/nose ou konn senyen remèd sa pa pou wou, mèsi. Maladi yo rele Atrit la ap sakajew, mete yon kiyè lwil Palma Kristi nan 1 cup = 8 ounces te/tea Jenjanm bouyi, bwè li lè ou pral dòmi...wa banm nou-vèl.

Yon moun dwe toujou genyen Jenjanm lakay li, ke li sèch, ke li vèt ou an poud. Wou menm gason ki vle evite pwoblèm kansè pwostat, ou dwe bwè ji sa toutan: Yon moso Jenjanm graje + 4 bon kawòt byen mi + 1 pòm ak tou grenn, blende yo ansanm ak

siwo myèl epi bwè sa.

A la yon gwo plant se Jenjanm! Ki Ayisyen ki kapab bliye Jenjanbrèt? Ki kapab bliye te jenjanm nan veye? Ki kapab bliye konparèt, pen patat, tout bagay sa yo fèt ak Jenjanm...elas! anpil nan bon bagay sa yo kòmanse ap disparèt...hmmmm, hayyyy! Sezon fredri a pral antre la, tanpri pa bliye achte Jenjanm nou, sitou mesye yo ki gen pwoblèm bann yo. Map kanpe la, mèsi.

JUDE ETIENNE (LANDSCAPIST/HORTICULTURIST) ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

INTERNATIONAL

Sénégal - Gabon : Un enseignant marié surpris en pleins ébats avec un Gabonais

Un enseignant en service au ministère de l'éducation nationale, marié a été surpris en pleins ébats avec un étudiant gabonais, jeudi vers 22 heures à la Place du Souvenir sur la corniche. Ils sont en garde à vue en attendant leur déferrement.

O. G., un enseignant de 40 ans, marié et en service au ministère de l'éducation nationale a été trouvé dans une posture indélicate et avilissante sur la corniche à hauteur de la Place du Souvenir. Des policiers l'ont pris en flagrant délit d'actes contre-nature avec un jeune étudiant gabonais de 25 ans dénommé Ulrich L. cela s'est passé dans la nuit d'avant-hier 19 janvier. Les faits qui ont perdu les deux homosexuels sont véritablement cocasses.

Tout commence vers 22 heures, cette nuit-là quand un agent de police en faction à la

Place du Souvenir remarque la présence sur les lieux de deux individus dans une position qu'il suspectait à première vue. Décidant d'y voir plus clair, sa religion a été faite qu'ils s'attelaient à des rapports sexuels contre-nature. Il en saisit aussitôt la police du Point E dont les éléments débarquent sur les lieux aussitôt qu'ils ont été informés.

Ce qui leur a permis de prendre les deux homosexuels sur les faits. Ils étaient en pleins ébats après les préliminaires quand les policiers leur sont tombés dessus. À cet instant, l'enseignant jouait le rôle de la femme. Il était agrippé de ses deux mains sur un rocher pendant qu'Ulrich L. avait fini d'introduire son sexe entre les fesses. Surpris dans cette position, l'étudiant gabonais a tenté de s'échapper en plongeant dans la mer.

Pendant ce temps, O. G.

se faisait maîtriser tranquillement. Au bout de quelques minutes, Ulrich avait fini par se résoudre à sortir de l'eau, prenant le soin de se débarrasser de son préservatif. Mais le second préservatif qui se trouvait sur le rocher a été saisi par les policiers.

Interrogé au Poste de Police, O. G. a reconnu sans ambages les faits. Prolixe, il a révélé qu'il se livrait à cette pratique depuis tout jeune, mais qu'il l'avait cessé depuis son mariage en 2008.

Son partenaire a également reconnu les faits, mais tous deux ont soutenu qu'il n'y a pas eu de pénétration. Après leurs auditions, ils ont tous les deux été gardés à vue et le préservatif consigné au poste de police pour les besoins de l'enquête ouverte. En attendant leur déferrement. S : .camer.be

Pour placer une ANNONCE dans **LE FLORIDIEN** appelez 305.610.7481 ou visitez notre site internet www.lefloridien.com

RADIO COMPAS The Right SHOW for your ADVERTISING
Lunch Time hosted by Aubry Blague
on **WLQY 1320 AM** SATURDAY WRHB 1020 AM
Monday to Friday 1h00 - 1h30 pm 2H-3H PM
6h00 - 7h00 pm PHONE: 786.285.3657
6h00 - 9h00 Friday 305.891.1729

ISLAND TV "Your Gateway to the Caribbean"
6pm-Midnight Daily Miami-Dade & Broward Comcast Cable
ISLAND TV 578
Watch online 24/7 www.Islandtv.tv
For info or Advertisement call: 305-919-7993

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top
- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl
- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138 Phone: 305.758.0823

WESLEY LAURENT CPA, LLC
 CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT & CONSULTING
 A diversified financial, consultant, and professional tax service firm management

Office: (786) 766-0009
 Cell: (786) 942-9500
 Fax: (305) 675-3618

E-mail: info@wesleylaurentcpa.com
 cpawes@gmail.com

www.wesleylaurentcpa.com

We are your good neighbor partner



Wesley Laurent
 CPA, CIA, MBA

DULUX AUTO SALES INC & CAR RENTAL

DULUX SENATUS
 CEO
 (305) 335-7839

3216 S STATE ROAD 7
 MIRAMAR, FL 33023
 SENATUSD60@YAHOO.COM
 WWW.DULUXCARSALES.COM


TEL: 954-893-8118 / 954-893-9005
 FAX: 954-237-7620 / 954-893-8898




9999 N.E. 2nd Avenue #214
 Miami Shores, FL 33138
 (305) 384-8789
 (305) 756-9392

Alphonse G. Dufreny, M.D.
Elisabeth Lherisson, ARNP-BC
General Medicine

Pap smears on Saturdays • Every evening by appointment
 gigiduf@yahoo.com • edemudet@hotmail.com



www.MOLDFinders.us

MOLD FINDERS
 "Don't allow MOLD to control your Health and damage your Quality of Life"

954.381.3141 305.454.0455
 Fax: 888.299.1447

S. Miller CMA, CMRC® CHST
 L. Miller CMA, CMRC® CHST
 P.O. Box 841133 Hollywood, FL 33084

SMiller@MoldFinders.us
 LMiller@MoldFinders.us

PARTNERS IN HEALTH
 CHIROPRACTIC • MEDICAL • REHAB
 www.drsonian.com
 drsonian@pihmia.com

HENRY R. SANON, D.C.
 SPINAL INJURY SPECIALIST

9730 NE 2 Ave
 Miami Shores, FL 33138
 Tel. (305) 758-7979
 Fax (305) 758-0034

"YOUR TRAUMA CENTER"



"BEST BY CHOICE NOT BY CHANCE"
 Health • Medicare • Life • Home • Auto,
 Business • Liability • Prepaid Legal

JIG
 JOSEPH INSURANCE GROUP

MERLIN JOSEPH, MBA
 Principal Agent

Office 1: 954-367-6005
 Office 2: 954-251-1381
 Fax: 954-981-0144
 Cell: 305-498-2134

3600 South State Road 7
 Suite 9
 Miramar, FL 33023
 merl@josephinsurancegroup.com

WWW.JOSEPHINSURANCEGROUP.COM

"Responding to the Needs of Others"
 Occasional services
 & Extensive personal care

- Hoyer Lift
- Quadriplegic people
- Companionship
- Transferring & Positioning

Phone: 754-244-2342

Vesta Paul
 Caregiver Specialist



TAX DEPOT CENTER FAST REFUND

5412 7534 5678 0910
 5412 12/14

HALS BLANC

10946 PEMBROKE RD
 MIRAMAR, FL 33025
 PH: 754-273-9056
 FAX: 754-273-9059
 CELL: 954-534-4898
 EMAIL: TAXDEPOT10400@gmail.com

Debit
VISA

PHIL MULTI SERVICES
PHILIPPE BIEN-AIME
 "The Company You can TRUST"

- INCOME TAX
- NOTARY PUBLIC
- MONEY TRANSFER

Tel. (954) 317-8119
 Cell. (954) 234-0856

17 SOUTH STATE ROAD 7
 PLANTATION, FLORIDA 33317
 Corner southwest Broward Blvd
 & State Rd 7 (441)

24HOURTAXREFUND
 Email: philippe_bien@yahoo.com



DÉSIR designs

99 NW 183rd Street, Suite 241 E • Miami Gardens, FL 33169
954.588.8486

FLYERS, POSTERS, BUSINESS CARDS, MAGNETS, BANNERS, DOOR HANGERS, LABELS,
 LETTERHEADS, ENVELOPES, BROCHURES, STICKERS, CD INSERTS, CD DUPLICATION
 BUMPER STICKERS, NOTEPADS, PLASTIC CARDS, BOOKLETS, TABLE TENTS, STAMPS
 T-SHIRTS, POLOS, BAGS, CAPS, SCREENPRINTING & EMBROIDERY...

DESIRDESIGNS@GMAIL.COM DESIRDESIGNS

JUDITH'S TOUGH HAIR SALON
 9973 Miramar Pkway [Northwest Corner of Miramar Pkway & Palm Ave]
 next to Metro PCS

- Hair Coloring • Treatment • Perm Relaxer • Bunn
- Weaving Extensions • Braids • Sewins • Roller Set

Ph: 305.502.8289 954.443.7979



NOBIEN SENEAGNE
Medsin Fèy

Mwen trete moun ki fe
 Antòs • Opresyon • Foulay.
 Moun ki gen Fredi nan Zo.
 Mwen monte bonjan Boutèy
 kont tout vye maladi

Relè mwen nan:
 786.222.8760
 786.306.0061
 786.908.5843

Nobien se yon Medsen Fèy
 li pa yon Hougan

11626 N.E. 2nd Ave Miami, FL 33161



SELL YOUR SERVICE
 In Le Floridien Semi-monthly's Service Directory!
Call 305.610.7481 for more information.




Why Is Advertising so Important to Business?

by Christina Hamlett

As far back as Ancient Egypt, advertising has served a critical purpose in the business world by enabling sellers to effectively compete with one another for the attention of buyers. Whether the goods and services your company provides are a necessity, a luxury or just a bit of whimsy, you can't rely on a one-time announcement or word-of-mouth chatter to keep a steady stream of customers. A strong commitment to advertising is as much an external call to action as it is an internal reinforcement to your sales team.

Promotion

The primary objective of advertising is to get the word out that you have something exciting to offer, says George Felton, author of "Advertising: Concept and Copy." It can be anything from an upcoming entertainment event you're promoting, a new product line you're selling, a political campaign you're managing, the expansion of an existing platform

of services or officially hanging out a shingle for your first business. Whether your promotion takes the form of print ads, commercials, billboards or handbills, the content adheres to the rules of journalism by identifying who, what, when, where and why.

Awareness

Advertising helps to raise your target demographic's awareness of issues with which they may be unfamiliar as well as educate them on the related benefits of your product or service. A popular example of this is the health care industry. If, for instance, a consumer watches a television commercial in which someone describes aches and pains that are similar to those experienced by the viewer, the ad not only identifies a probable cause but suggests a potential remedy or treatment option to discuss with her doctor.

Comparisons

Advertising invites your target audience to evaluate how your product or

service measures up against your competitors, says Gerard Tellis, author of "Effective Advertising: Understanding When, How, and Why Advertising Works." Demonstrations of household cleaning products are a good example of this because they provide compelling visual evidence of which product does a faster and more effective job of tackling stubborn stains. Political ads are another example of how advertising serves up side-by-side comparisons of the candidates' qualifications and voting records for readers and viewers to make informed choices at the polls.

Retention

An ongoing advertising campaign is essential in reminding your existing customers that you're still around, say Kenneth Roman and Jane Maas, authors of "How to Advertise." In a troubled economy where so many shops, restaurants and companies are going out of business, maintaining a strong presence through regular ads, fliers, postcards, events and a dynam-

ic website is invaluable for long-term relationships. This also serves to attract new customers who may not have been in need of your products or services when you first opened but are now pleased to have their memories jogged.

Morale

When people ask your employees where they're working, the latter will likely feel better about their jobs if the reaction to their reply is, "Wow! I've heard a lot of great things about that store" instead of "Nope, never heard of it" or "Oh, are they still around?" Investing in an advertising plan keeps your business an active part of the conversational vocabulary and community buzz. This, in turn, gives your workers a sense of pride and emotional ownership in an enterprise that's generating positive feelings and name recognition.

S : smallbusiness.chron.com

Coupe Caraïbes des nations : Guyane française pour Haïti

Etrillée (4-1) par les Soca Warriors de Trinidad & Tobago lors de son premier match au tour préliminaire de la coupe Caraïbes des nations, l'équipe de la Guyane française s'est bien repris en prenant la seconde place du groupe 5 suite à ses deux victoires respectivement face à la modeste formation d'Anguilla (4-1) et contre le pays hôte, Saint-Kitts (3-0). Toutefois, le carton de la dernière journée est à mettre à l'actif des « Soca Warriors » qui ne font qu'une bouchée d'Anguilla (10-0), (7-0) à la mi-temps.

Alors qu'on s'attendait à ce que l'équipe de Saint-Kitts, victorieuse d'Anguilla (2-0) lors de la première journée, s'empare de la seconde place du groupe 5 pour rejoindre le groupe d'Haïti mais c'était donc sans compter devant la rage de vaincre des coéquipiers du vétéran Jean-Claude Ducan Darcheville. Signalons qu'en amical, les Grenadiers avaient battu récemment leur homologue de la Guyane française par (2-1).

Coupe de la Caraïbe : composition des groupes de la 2e phase finale

Groupe 6 : La Grenade (pays hôte), Haïti (1e groupe 1), 1e (groupe 2) et Guyane française (2e groupe 5).

Groupe 7 : Guadeloupe (pays hôte), Martinique (1e groupe 3), République Dominicaine (1e groupe 4) et Porto-Rico (2e groupe 1).

Groupe 8 : Cuba (pays hôte), Trinidad & Tobago (1e groupe 5), 2e (groupe 2) et Suriname (2e groupe 3).

Les deux premiers de chaque groupe sont qualifiés pour la phase finale de la coupe Caraïbes des nations qui aura lieu du 3 au 16 décembre 2012 à Antigua & Barbuda. Ce dernier est qualifié d'office pour cette phase entant que pays hôte. Autre qualifié d'office, la Jamaïque, double tenante du titre (2008 et 2010).

Signalons que ces huit pays seront repartis en deux groupes de quatre. Au terme de la coupe Caraïbes des nations, les quatre premiers disputeront la phase finale de la Gold Cup 2013 soit la plus lucrative compétition au niveau de sélection nationale dans la Confédération d'Amérique du Nord, Centrale et Caraïbes de Football (CONCACAF).

Coupe du monde 2014

Dans la zone CONCACAF, les Etats-Unis de Klinsmann se sont qualifiés de justesse pour le quatrième, et dernier, tour de qualifications en s'imposant sur le fil en Antigua grâce à 2 buts de la tête d'Eddie Johnson. Ils y rejoignent le Mexique, qui a encore cartonné à Guyana (5-0). Panama sera aussi de

la partie.

La dernière journée du troisième tour va permettre de connaître les 3 derniers qualifiés pour le quatrième tour. Dans ce groupe final à 6, les 3 premiers iront au Brésil tandis que le quatrième jouera un barrage aller-retour contre le premier de la zone OFC.

En Océanie, justement, tout va bien pour la Nouvelle-Zélande qui compte autant de victoires que de matchs joués. En revanche, Tahiti connaît des résultats exactement opposés et il faudrait un miracle ahurissant pour voir les Tahitiens fouler la terre brésilienne deux années de suite.

En Amérique du Sud, l'Argentine, d'un Lionel Messi stratosphérique (slaloms à gogo, lob sur la transversale, 2 buts dont un sur coup-franc, ouverture magique sur Di Maria qui centre pour Agüero et but...), a dévoré l'Uruguay en deuxième mi-temps (3-0).

A la fin des matchs aller du mini-championnat de la CONMEBOL, l'Argentine compte 5 points d'avance sur le premier non-qualifié (le Chili) et a donc déjà un pied au Brésil. Elle est suivie de près par la Colombie, qui s'est imposée 2-0 face à une très faible sélection paraguayenne: deux buts superbes de... Falcao qui, sur le premier, embarque son défenseur grâce à un

crochet du droit avant d'enrouler une frappe du gauche, puis, sur le deuxième, efface deux défenseurs grâce à un crochet du droit avant de piquer le ballon du gauche et tromper le gardien.

A égalité avec le Chili, rien ne va plus pour l'Uruguay qui, sur les trois derniers matchs, a encaissé 8 buts et n'en a marqué qu'un seul pour 2 défaites et 1 nul.

Enfin, en Europe, on retiendra la belle performance des Belges, vainqueurs à Belgrade (3-0), la déroute des Ecossais chez leurs voisins Gallois (1-2), le carton de l'Allemagne en Irlande (6-1), la facile victoire de l'Espagne en Biélorussie (4-0) ou la victoire de la Russie contre le Portugal (1-0, but de Kerjakov suite à une récupération haute et un contre supersonique).

Mardi, l'Asie entre en scène avec les matchs du dernier tour des éliminatoires. Dans l'après-midi, à Doha, il y aura deux rencontres internationales: Qatar-Ouzbékistan, puis Irak-Australie. En soirée, l'Iran affronte la Corée du Sud. En Amérique du Sud, l'Uruguay a rendez-vous à La Paz pour arrêter l'hémorragie tandis que l'Argentine ira défier le Chili à Santiago. Enfin, en Europe, on suivra attentivement Espagne-France à Madrid à partir de 21 heures.

P & L CARGO SERVICES

3300 North River Drive Miami, FL



**Voiture - Pick-up - Truck - Camions
Mini bus - Utilitaires - Effets personnels
Porteurs-remorqueurs**

Pi Rapid · Pi bon Sèvis · Pi bon PRI

Bato a debake nan PORT Miragoane chak 15 jou

PH: 305-638-1440 / 786-419-8043

GRATIS!

SEYANS POU BAY
SWEN SANTE GRATIS

NAN LITTLE HAITI

SAMDI 27 OKTOB 2012

9 AM- 3 PM

DOKTÈ YO PRAL FÈ

KONSILTASYON LASANTE

EGZAMEN ZYE

TÈS POU KOLESTEWÒL

TÈS GLIKOZ (SIK)

TÈS POU KANSÈ KÒL MATRIS (FWOTI
VAGINAL)

EGZAMEN PWOSTAT

PEDYATRI

YO PRAL RESEVWA PREMÈYE

350 MOUN YO KI VINI

CENTER FOR HAITIAN SERVICES

(SANT SÈVIS AYISYEN)

8260 N.E 2 ND AVENUE (DEZYÈM AVNI)

MIAMI, FL. 33138



The Service You Want... The Care You Deserve

Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.

With Florida Healthcare Plus
 Receive **\$100*** a month
 for Over-The-Counter
 Medical
 Products on a
 Debit Card!

**Medicare
 Open Enrollment
 is HERE!
 Call Today
 and get the
 Care you Deserve**



Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans

- **Part B Premium Reimbursement
Up to \$1,198 a year***
- **\$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay***
- **\$0 Co-pay Doctors Visits***
- **\$0 Co-pay gym membership***
- **\$100 per Month on Over-The-Counter Items
Over-The-Counter Debit Card***

floridahealthcareplus.com

- **\$500 for Eyewear***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym
and grocery store on "Grocery Day"**
- **\$1000 allowance on hearing aids***
- **Comprehensive dental on all plans***
- **World wide emergency coverage***
- **\$0 Co-pay Transportation
including to Gym and Grocery Store
on "Grocery Day"**

1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. *Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199_MKT_NPAD_194_FILE&USE_10062012